Stempelmarke

Euro 16,00

Marca da bollo

Schuljahr
2023/2024
Anno scolastico

ANSUCHEN UM ZUWEISUNG EINER LEHRERWOHNUNG in der Grundschule Innichen

DOMANDA DI ASSEGNAZIONE ALLOGGIO PER INSEGNANTI presso la scuola elementare di San Candido

Die/der unterfertigte
Il/la sottoscritto/a _____
(Vor- und Zuname – nome e cognome

geboren am / nato/a il _____ (Geburtsdatum – data di nascita) a / in _____ (Geburtsort – luogo di nascita)

wohnhaft in / residente in _____ (PLZ / CAP) _____ (Wohnsitzgemeinde – comune di residenza)

Steuernummer / Codice fiscale _____

Adresse / indirizzo _____
(Fraktion, Straße/Platz, Hausnummer – frazione, via/piazza, numero civico)

Telefon / telefono _____ e-Mail-Adresse / indirizzo e-mail _____

ersucht - chiede

um die Zuweisung einer Lehrerwohnung im Gebäude der Grundschule Innichen, wenn möglich, die Wohnung Nr. _____
l'assegnazione di un alloggio per insegnanti presso la scuola elementare di San Candido, preferibilmente l'alloggio n.

für den Zeitraum / per il periodo _____

und erklärt – e dichiara

definitiver Unterrichtsauftrag für die Schule (Angabe der Schule)
Incarico insegnamento definitivo per la scuola (indicazione scuola) _____

in der Stammrolle tätig / di ruolo
ja/si ☐
nein/no ☐

Ich verpflichte mich, im Falle der Zuweisung einer Wohnung, den Vertrag zum Termin zu unterzeichnen, den mir die Gemeindeverwaltung mitteilt, und die von der Gemeinde festgelegten Vertragsspesen zum selben Termin entrichtet zu haben.

In caso di assegnazione mi impegno a sottoscrivere il contratto d'affitto alla data, che il comune mi comunicherà ed a versare le spese contrattuali fissati dal Comune entro tale termine.

Die Fotokopie des Personalausweises und der Steuernummer lege ich bei.

Allego fotocopia della carta d'identità e del n. di codice fiscale.

Information gemäß Artikel 12, 13 und 14 der EU-Verordnung 2016/679,

Gemäß und für die Zweck der Artikel 12, 13 und 14 der EU-Verordnung 679/2016 finden Sie die Informationen zum Schutz personenbezogener Daten unter folgendem Link: www.innichen.eu/de/Verwaltung/Web/Datenschutz oder können in den Räumlichkeiten des Rathauses konsultiert werden.

Informativa ai sensi degli artt. 12, 13 e 14 del Regolamento UE 2016/679,

Ai sensi e per gli effetti degli artt. 12, 13 e 14 del Regolamento UE 679/2016 l'informativa relativa alla protezione dei dati personali è reperibile al seguente link www.sancandido.eu/it/Amministrazione/Web/Privacy o è consultabile nei locali del Municipio.

_____
Ort und Datum
luogo e data

_____
Unterschrift
firma

Unwahre Erklärungen, Falscherklärungen oder der Gebrauch von gefälschten Bescheinigungen werden gemäß Art. 26 des Gesetzes vom 4. Jänner 1968, Nr. 15, strafrechtlich verfolgt.

Per dichiarazioni mendaci, falsità negli atti ed uso di atti falsi sono previste sanzioni penali ai sensi dell'art. 26 della Legge del 04 gennaio 1968, n. 15.